SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042022015088498

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN 07/Abril/2015

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 48 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones Zoosanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *1
Domicilio: [redacted] *3
RFC: [redacted] *2

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *4
Domicilio: [redacted] *5
UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	GANADO EQUINO PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1567A1169	37	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: TIF 366, CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIF. LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:**
Estado: CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA
Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: TRANSPORTES CHAVEZ
Identificación: 989UC7
Flejes Número: 201304

Eliminado: *1 Nombre; *2 R.F.C; *3 Domicilio; *4 Nombre; *5 Domicilio, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme el mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la OOIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51009, 51009, 51012, 51142.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042022015086498

07/Abril/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 25 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones Zoosanitarias requeridas para su importación.

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA

ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1.0|2|0|0|0|1|2|0|1|5|0|4|2|0|2|0|0|0|0|5|8|SENASICA-03-012-B Solicitud para la Expedición del Certificado para Importación. Modalidad: Certificado Zoosanitario para Importación.|
Inspección Física|07/04/2015 15:33:30|PAAC480923A5A|CARLOS|PACHECO|ARZATE|PAAC480923HCHCRR04|Ojinaga Correcci
Bacza[redacted]ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|ACEPTADA|

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
vjlDy6mOjjWNK4w9opb0qg4kvo8UPXsXtn9m5X3lq3/8vry8Hz4yVyulpYZMO8PrOZcfImMvRu
ZgraWu+UEdZqoWSDGhFHjRt+kXjbp0WqUQnlTHzZaAPCNArV0UKlot9b8RMA9w2HTyLR/p+WjG2P iWtz8ug4V+Sc1XU7Jwgw

Eliminado: *1 R.F.C. por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal

Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el folio bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o el presente tachaduras o enmendaduras

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite diríjase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: [redacted] *1
Nombre: [redacted] *2
Fecha y Hora de Pago: 06/04/2015 13:50 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *3
No. de operación: 509612010487
Total efectivamente pagado: $ 2,042 **Llave de Pago:** B592DEE849
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos	
Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original *1

||10001=[redacted]10017=2042|20001=40012|20002=509612010487|40002=20150406|40003=13:50|40008=B592DEE849|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||RHXThtXrKTfEyR6lcygq1DkYEKK5GFrUMsIHl/Q9b2pWLxKRQpIdLgmUXCaP9DhRV69NVVkmG+PZFsn7yJ5vkL2L6ZlVfpRsbK5vroP7t/ImZEVPvJCuWVgR+4Wo1DeUKjKrcGaPdyiA7crIY5IbIvOtF21/hBs4ZnsqgZtjrMk=||

Eliminado: *1 R.F.C. ; *2 Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Eliminado: *3 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial, por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1567A1169
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

DATE: APRIL 3, 2015

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
   Nombre y Dirección del Exportador:

2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador:

[redacted] *1 *2 *3 *4

Eliminado: *1 Nombre; *2 Domicilio; *3 Nombre; *4 Domicilio, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

ALL MICROCHIPS ARE ON LEFT SIDE TOP OF NECK.

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USGL 9841 900164000154038	MARE	120 MONTHS	USGL 9849 900164000674149	MARE	180 MONTHS
USGL 9842 900164000674142	MARE	36 MONTHS	USGL 9850 900164000674150	MARE	240 MONTHS
USGL 9843 900164000674143	MARE	36 MONTHS	USGL 9851 900164000674151	MARE	240 MONTHS
USGL 9844 900164000674144	MARE	120 MONTHS	USGL 9852 900164000674152	MARE	120 MONTHS
USGL 9845 900164000674145	MARE	120 MONTHS	USGL 9853 900164000674153	MARE	60 MONTHS
USGL 9846 900164000674146	MARE	60 MONTHS	USGL 9854 900164000674154	MARE	60 MONTHS
USGL 9847 900164000674147	MARE	120 MONTHS	USGL 9855 900164000674155	MARE	60 MONTHS
USGL 9848 900164000674148	MARE	36 MONTHS	USGL 9856 900164000674156	MARE	60 MONTHS

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1567A1169
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

DATE: APRIL 3, 2015

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USGL 9857 900164000674157	MARE	36 MONTHS	USGL 9864 900164000674164	GELDING	36 MONTHS
USGL 9858 900164000674158	MARE	60 MONTHS	USGL 9865 900164000674165	GELDING	180 MONTHS
USGL 9859 900164000674159	MARE	60 MONTHS	USGL 9866 900164000674166	GELDING	120 MONTHS
USGL 9860 900164000674160	MARE	60 MONTHS	USGL 9867 900164000674167	GELDING	120 MONTHS
USGL 9861 900164000674161	GELDING	120 MONTHS	USGL 9868 900164000674168	GELDING	60 MONTHS
USGL 9862 900164000674162	GELDING	120 MONTHS	USGL 9869 900164000674169	GELDING	60 MONTHS
USGL 9863 900164000674163	GELDING	240 MONTHS	USGL 9870 900164000674170	GELDING	60 MONTHS

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1567A1169
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

DATE: APRIL 3, 2015

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USGL 9871 900164000564171	GELDING	60 MONTHS	USGL 9876 900164000674176	MARE	120 MONTHS
USGL 9872 900164000674172	GELDING	120 MONTHS	USGL 9877 900164000674177	MARE	180 MONTHS
USGL 9873 900164000674173	GELDING	120 MONTHS	USGL 9878 900164000674178	MARE	120 MONTHS
USGL 9874 900164000674174	GELDING	180 MONTHS	USGL 9879 900164000674179	MARE	180 MONTHS
USGL 9875 900164000674175	GELDING	180 MONTHS	USGL 9880 900164000674180	MARE	120 MONTHS

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* APRIL 3, 2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No.: 1567A1169
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Date : 04/03/15

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]

[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

David L. Moss, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

LISA T. ROCHETTE, DVM VMO, UTAH
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

04/03/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

4/3/2015
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

Eliminado: #1 Nombre; #2 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1567A1169
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

DATE: APRIL 3, 2015

AFFIDAVIT
DECLARACION JURADA

I (print) #1 [redacted] **declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number** 1567A1169 **have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior o shipment with the following compounds, plants or drugs.**

Por este medio declare que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario numero 1567A1169 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp **and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone) and ronidazole.**
Aristolochia spp y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroforma, clorpromazina, colchicine, dapsone, dimetridazol, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.

2. **The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.**
Los siguientes compuestos no sse usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, ratopamine, asi como esteroides anabólicos.

3. **The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthioracil and propylthiouracils.**
Que no fueron empleados los siguientes tirostaticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltluracilo y propiltluracilo.

Date and signature of the exporter 4-3-15 #2 [redacted]

Date and signature of the Notary Public Peggy J. Kunz 4-3-15

Notary Public
PEGGY J. KUNZ
Commission #611777
Expires August 23, 2015
STATE OF UTAH

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 8 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160 1567A1169

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE: 12:30 pm

DATE: 4-4-15

VEHICLE LICENSE [redacted] *1

CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: WILLARD UTAH

CONSIGNOR (OWNER) NAME [redacted] *2

NAME OF AUCTION/MARKET: N/A

STREET ADDRESS [redacted]

CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME [redacted] *5

CITY, STATE, ZIP CODE [redacted] *3

STREET ADDRESS [redacted]

AREA CODE & TELEPHONE NO. [redacted] *4

CITY, STATE, ZIP CODE [redacted] *6

AREA CODE & TELEPHONE NO.

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☑ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USGL	9841					X			X				X			DK LH 120 MONTHS	900164000154036
2	USGL	9842						X		X				X			DK LH 36 MONTHS	900164000674142
3	USGL	9843						X		X				X			DK LH 36 MONTHS	900164000674143
4	USGL	9844	X							X				X			DK LH 120 MONTHS	900164000674144
5	USGL	9845	X							X				X			DK LH 120 MONTHS	900164000674145
6	USGL	9846								X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674146
7	USGL	9847					X			X				X			DK LH 120 MONTHS	900164000674147
8	USGL	9848						X		X				X			DK LH 36 MONTHS	900164000674148
9	USGL	9849	X					X		X				X			DK LH 180 MONTHS	900164000674149
10	USGL	9850								X				X			DK LH 240 MONTHS	900164000674150
11	USGL	9851					X			X				X			DK LH 240 MONTHS	900164000674151
12	USGL	9852					X			X				X			DK LH 120 MONTHS	900164000674152
13	USGL	9853	X				X			X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674153
14	USGL	9854						X		X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674154
15	USGL	9855	X				X			X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674155

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE [redacted] *7

I HEREBY AUTHO[redacted]S DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge [redacted] *7

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST.

DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST.

DATE

TIME

VS FORM 10-13 Previous editions are obsolete

PAGE 1 OF ___

*1 Eliminado. Firma; *2 Nombre; *3 Domicilio; *4 Telefono; *5 Nombre; *6 Domicilio fundamentado. Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG, por tratarse de datos personales.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1567A1169

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Gray	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USGL	9856	X							X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674156
17	USGL	9857	X							X				X			DK LH 36 MONTHS	900164000674157
18	USGL	9858	X							X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674158
19	USGL	9859	X							X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674159
20	USGL	9860	X							X				X			DK LH 60 MONTHS	900164000674160
21	USGL	9861					X			X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674161
22	USGL	9862					X			X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674162
23	USGL	9863	X							X						X	DK LH 240 MONTHS	900164000674163
24	USGL	9864						X		X						X	DK LH 36 MONTHS	900164000674164
25	USGL	9865					X			X						X	DK LH 180 MONTHS	900164000674165
26	USGL	9866	X							X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674166
27	USGL	9867					X			X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674167
28	USGL	9868					X			X						X	DK LH 60 MONTHS	900164000674168
29	USGL	9869								X						X	DK LH 60 MONTHS	900164000674169
30	USGL	9870					X			X						X	DK LH 60 MONTHS	900164000674170
31	USGL	9871					X			X						X	DK LH 60 MONTHS	900164000674171
32	USGL	9872	X							X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674172
33	USGL	9873						X		X						X	DK LH 120 MONTHS	900164000674173
34	USGL	9874						X		X						X	DK LH 180 MONTHS	900164000674174
35	USGL	9875	X							X						X	DK LH 180 MONTHS	900164000674175
36	USGL	9876	X							X			X				DK LH 120 MONTHS	900164000674176
37	USGL	9877				X				X			X				DK LH 180 MONTHS	900164000674177
38	USGL	9878					X			X			X				DK LH 120 MONTHS	900164000674178
39	USGL	9879					X			X			X				DK LH 180 MONTHS	900164000674179
40	USGL	9880						X		X			X				DK LH 120 MONTHS	900164000674180
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SH[redacted] this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*#1

VS FORM 10-13A
(SEP 2002)

PAGE ___ OF ___

Eliminado: #1 Firma por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG

Eliminado: #1 Nombre; #2 R.F.C.; #3 Domicilio; #4 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

CONTRATO QUE CELEBRAN EL [redacted] #1 **Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:**

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

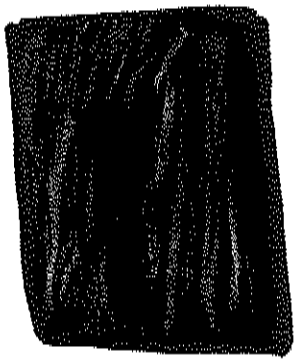
a) Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganaderia, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.

b) Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.

c) Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II. DEL IMPORTADOR

#4



a) Que es una persona fisica y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número [redacted] #2

b) Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes [redacted] #3

c) Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el módulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

M.V.Z. Myriam Huerta Romero

Eliminado: *1 Firma, por tratarse de datos personales. Con Fundamento en el Art. 18 fraco. II de la LFTAIPG.

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitará le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Médico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

*1 [redacted]

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a) **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en**

Eliminado: #1 Firma y Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

b) Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 05 de Abril al 05 de Junio del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 05 de Abril del 2015.

[redacted]

#1 POR LA UNIDAD

RASTRO MUNICIPAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO S.P.R. DE R.L. DE C.V.

Periférico Lombardo Toledano No. 1340
Col. Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
[illegible]

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
REP. LEGAL DEL TIF 366

ATENTAMENTE

EL JEFE DEL PROGRAMA DE SALUD ANIMAL
POR AUSENCIA DEL SUBDELEGADO AGROPECUARIO Y
CON FUNDAMENTO EN LO PREVISTO POR EL ART.
DEL REGLAMENTO INTERIOR DE ESTA DEPEN
DEL EJECUTIVO FEDERAL.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN. PROGRAMA DE SALUD ANIMAL

MVZ. CESAR O. BORUNDA ALMADA.

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA